

GLATIR



intransitiu Bategar,
el cor, amb força
intransitiu
Estar agitat

28è Circ d'Hivern
de l'Ateneu
Popular 9 Barris



GLATIR

28è CIRC D'HIVERN
Ateneu Popular 9 Barris

Direcció Magda Puig y Oriol Escursell

Produced by:



With the support of:



Collaborate:



Una producció de:



Amb el suport de:



Col·labora:



DIRECTOR'S NOTES

"We're losing the past". These are the words of Lluís Calvo, in his book *Els Llegats*. This year's Circ d'Hivern takes this thesis as its starting point. Where might such a society, detached from its past, be headed toward? What does a society drifting apart from its roots – but unknowingly tangled up in them on a day-to-day basis – look like?

A great many artists have been focused on reviving or renewing traditions for some time now. Perhaps it is a growing distance from them that means that we are more given to revisiting them.

We might ask ourselves what place tradition has in today's society. In a world where rituals fade and the here and now is not always evident, tradition emerges as a meeting point: an agora. Feeling part of a community and spending time within it is a near-revolutionary act.

At the same time, we ask ourselves what is worth preserving and what is not, and consider the incalculable value of questioning what we have heard so many times before: "this is the way it is, because it has always been this way".

We therefore ask: what are the positives and negatives of the legacies we inherit? *Glatir* is a show which aims to visualise this, in which circus, dance, music and light engage in a constant dialogue.



SYNOPSIS

They have always met in the square.

The same drums have always rung out.

They have always danced in the streets under the garlands.

They have always cut down the tree and lifted it up again.

They have always taken the same photograph.

Today, as they come together in the same square once again but dance to the sound of a different beat, someone asks for the first time: why?

The 28th Circ d'Hivern - Glatir is a circus performance that reflects on tradition in a changing world. A show for all audiences, it features Chinese pole, static and Washington trapeze, hand balancing and acro dance artists as its protagonists.

CAST AND CREW

Directors: Magda Puig and Oriol Escursell // **Artists:** Sílvia Capell, Alicia Sáez, Mateo Castelblanco, Juan Carlos Panduro and Amaya Goñi // **Scenography:** Mariona Signes // **Costume design:** Victor Peralta // **Lighting design:** Jou Serra // **Sound design:** Marc Naya // **Stage technicians:** Bel Pujagut, Alfredo Díaz and Helena Martínez // **Rigger:** Marco Ruggero // **Photography:** Marta Garcia // **Illustration:** Mari Fouz // **Teaser:** Bruna Coop // **Educational brochure:** Eduxarxa Cooperative // **Accessibility consultants:** B1+B2+B3 // **Acknowledgements:** Magí Serra, Andreu Martínez, Griselda Juncà, Emma Riba, Ricard Soler and Berta Frigola // **Music:** Coetus - Intro cogía coles

Produced by: Bidó de Nou Barris

With the support of: Department of Culture of the Government of Catalonia, ICUB, Barcelona City Council, INAEM and Barcelona Activa

Residencies: El Graner, La Central de Circ and Ateneu Popular 9 Barris

Duration: 55 minutes

Debut performance: December 16 2023 (Ateneu Popular 9 Barris)

Suitable for all audiences, recommended for 8 years and above.



BASIC TECHNICAL SPECIFICATIONS

Stage dimensions: 10 m wide x 8 m deep x 8 m high

Surface: smooth, hard, flat horizontal surface, preferably wood

Set up: approximately 16 hours / **Break down:** 2 hours
(set up the day before the performance)

*Requests for full technical specifications can be made to produccio@ateneu9b.net or circ@ateneu9b.net

[FULL VIDEO](#)

Password: glatir

[TEASER](#)



CONTACT

+34 93 350 94 75

Javier Casado
circ@ateneu9b.net

Guillem Pizarro
produccio@ateneu9b.net

ateneu9b.net



REVIEWS

Jordi Bordes - [El batec transitiu de la tradició \(Recomana.cat\)](#)

"It's a complete show, drawing from the intensity of other dance-circus pieces like Fang by Quim Girón, Tour by Carla Farreny, or Socarrel by Roberto Olivan."

Joana Justícia Cerdà - [El circ fa glatir la tradició \(Núvol\)](#)

"Magda Puig's work, coming from the theater, and Oriol Escursell's, from the circus world, raises the idea that tradition is a space for community engagement and should be acknowledged. However, it also needs to be confronted and questioned regarding what needs to be revised and preserved. Magda Puig explains to Nube that the show 'brings questions to the audience because we don't have the answers.'"

Bernat Puigtobella - [Un trapezi que batega \(Núvol\)](#)

"If you're going to see Glatir with the kids, it's worth preparing them a bit. As you know, at Ateneu Popular 9 Barris, they never do circus with tents and popcorn. You won't find cotton candy clouds. It's a proposal that widens the boundaries of traditional circus by exploring spaces of communion and convergence with the performing arts, especially with roots dance and singing."

PARALLEL ACTIVITIES AND ACCESSIBILITY

We have designed a series of parallel activities for all audiences, enabling spectators to get even more enjoyment out of their visit to your facilities to see this show.

Accessibility measures have also been taken to ensure that people who are deaf, blind or with reduced vision can enjoy performances of this show.

circ@ateneu9b.net
+34 93 350 94 75

EDUCATIONAL INFORMATION

A specific educational document has been created for performances for school students. This way, students can learn about the show both before and after the day of the performance.

This brochure was created by [Eduxarxa](#), cooperative, which specialises in educational consultancy.



POST-SHOW TALKS

Our company is keen to shed light on the creative process and reveal the inner workings of the show to your audience. Post-show talks can be arranged with the entire audience or smaller groups of spectators.

WORKSHOPS

Our artists are experts in a range of techniques (static and Washington trapeze, hand balancing, acro dance and Chinese pole), and we offer workshops from beginner to advanced levels. Feel free to ask us about what our artists can offer you.

ACCESSIBILITY MEASURES

The show is designed with accessibility in mind. It includes subtitles for songs and texts, as well as audio description. We do not provide technical materials for accessible functions, and audio description has a separate budget.

What is the Circ d'Hivern?

The Circ d'Hivern was founded in 1996 with the aim of encouraging the creation of sustainable professional circus-related companies, and to offer a new type of quality, medium-scale theatre productions. Aimed at all kinds of audiences, the spectacle has been produced by the Ateneu at its theatre each December and January for the past 28 years, with an average of eight school performances and twenty-four general shows.

Following success at home, the Ateneu has also taken the show on the road.

Since 2017, the Ateneu's circus commission has entrusted the direction of the Circ d'Hivern to a number of different creators. This has proved a winning formula for the Ateneu, as it helps achieve our aim of expanding the limits and frameworks of what we expect from the circus, and what we expect from a show for all audiences.

What is the Ateneu?

The Ateneu Popular 9 Barris is a public sociocultural space that operates according to a community management model, and came into being following a local community takeover of the centre in 1977. In 2019, it received the National Circus Award for its efforts in the production, creation, training and showcasing of circus arts in the city of Barcelona.

As a project rekindling notions of culture, engagement and community-building in the local area, the Ateneu is committed to contributing to social change.

In the early days of the takeover, circus artists installed their caravans here, piquing the curiosity and interest of the neighbourhood in the circus arts in the process, and helping to create the first circus school in Catalonia, as well as strengthening circus culture and programming in Barcelona.





AP9B ATENEU
POPULAR
9 BARRIS

+34 93 350 94 75
circ@ateneu9b.net
produccio@ateneu9b.net